



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

நறவாளியைப் பிடித்தலே அல்லது கிரட்டிடக்கலை கண்டிப்பிடித்தலே ப்பற்றி அரிவிக்கின்றவருக்கும் ஏனுள்ள இன்னுபோதிட்ட தென்றினது சிபாரிசின் பேரில் நெட்கொடை காட்டுக்கும், கிரட்டிடக்கலை சுயநாக்குப்பு நக்கு எடுத்தாலும் வழக்கு வைக்கப்படும். நப்பிப்போன மறியநாராயரப் பிடித்த ஆக்கு விவகாரி முறையீர்க்கப்படுகிறார்கள் முன் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளவார்.

WANTED BY THE POLICE.

THE three under-mentioned persons are charged with abduction with intent to commit rape. The Police Magistrate of Kalutara has issued warrant No. 20,217 for their arrest:—

(1) Nayage Amarisa; age, about 25 years; height, about 5 ft.; make, well built; complexion, fair; teeth, regular; eyes, dark; hair tied in a knot; beard growing well; birthplace and general residence, Mahagama, in Pasdu-korale, Kalutara District; is well known to the police vidane of Mahagama.

(2) Kurundukarahakuruge Mananchiya; age, about 22 years; height, about 5 ft. 5 in.; make, well built; teeth, regular; eyes, dark; hair, tied in a knot; moustaches and beard scanty; has parangi marks on both cheeks; birth-place, Makaliya, in Pelenda, in Pasdun korale, Kalutara District; is well known to the police vidane of Pelenda.

(3) Kurundukarahakuruge Babanchiya ; age, about 18 years ; height, about 5 ft. ; make, thin ; complexion, dark brown ; teeth, regular ; hair, tied in a knot ; has moustaches only ; has a parangi mark on the right cheek ; birthplace, Makaliya, in Pelenda, in Pasduw korale, Kalutara District ; is well known to the police vidane of Pelenda.

STOLEN.

ON July 18, 1895, from the owner's bungalow at Blackwater estate, Galboda - 3 ash-coloured cocks with black spots, 2 ash-coloured hens with black spots, 1 black and white cock, 1 light brown cock, 2 white ducks, and 1 light brown duck. Owner, Mr. E. P. Willisford.

On July 27, 1895, from the lines at St. Helier 'estate, Hatton': 1 brass chembu, 1 sayah salay cloth, 4 white salay cloths, 20 white vetty cloths, 1 red cloth, 1 black coat, 2 white coats, 4 white shirts, 1 chuntz shirt, 2 towels, 1 red cock, 1 yellow hen, and 1 half-grown black hen. Owners. Kumaraval and three others.

On July 27, 1895, from the owner's fowl-house at Castlereagh estate, Hatton : 7 young English hens. Owner, Mrs. Mackenzie.

On July 28, 1895, from house No. 55, Fishers' Hill, Colombo : a hackery without wheels. Owner, Francisco Naido.

LOST.

ON July 24, 1895, from the owner's house at Talawakele, a silver double-cased Geneva watch bearing No. 72,092, and a silver patent chain with a "locket" and key attached. Owner, E. Paul Perera.

(1) କଣ୍ଠରେ ଅଭିରେତ ; ପିଲା, ଅଭିର୍ଦ୍ଦ ଶବ୍ଦ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ
ଅଛି ; ଲାଗ, ଅବି ରଷ୍ଣ ମଧ୍ୟ ଅଛି ; ଅଭିରେତ, ଅଭିର୍ଦ୍ଦରେତେଲ
ଅଛି ; ପାତା, ଲଙ୍ଘନାପିତି ; ଦହୀ, କୋଣାର୍କିତିକାର ଅଛି ; ଧୂଳି,
କଳିଚି ; ଦୁଃଖାଦ୍ୟ, କୋଷତାରେତିଲି ବିଦେଶୀ ଅଛି ; ଯେତେ
ଯେଇଥିଲା ସୁନ୍ଦରିତାରେ ; ଦୂରତା ଯା କିମ୍ବା କୋଣାର୍କିତାରେ
ଦାର୍ଢିତିର କୁଣ୍ଡଳିକାର, କଳିକାର ଦୂରତାରେତିକିରିବାରେ ପରଦ୍ଵାରାକିମ୍ବା
ଦେଖିବାରେ ; ମନେତା ଯେବେ ଦୂରତାରେତିକିରିବାରେ ମନେତାର
ଅକାର ଦୂରତାରେ ଅଛି.

(2) କୁର୍ଦ୍ଦକୁର୍ଦ୍ଦ ହାତରେଁ ଲନାଯିଲା ; ପଦ୍ମ,
ଅର୍ଜିର୍ଦ୍ଦ 22କ ଲମ୍ବ ଫୁଲ ; ଲଙ୍ଘ, ଅଖି ନିଧିର୍ ଅଳ୍ପେ ନିଧି
ଲମ୍ବ ଫୁଲ ; ଅର୍ଦ୍ଦରଜ, ଚିତ୍ରପୂରିତରେଁ ଫୁଲ ; ଦନ୍ତ, କୋଣ୍ଡ
ଜୁଲିକିଟ ଫୁଲ ; ଫୁଲ, କାରିପି ; ରୂପକେଦ, ରକ୍ଷାନୀଯିଲି
ପାଦିଲ୍ଲା ଫୁଲ ; କାନ୍ଧଲ୍ଲ କଣ ଯାଇଲ, ରିକନ ଫୁଲ ; ଶବ୍ଦ
ପ୍ରାଣଦିନକେମେ ପରଣ କାନ୍ଧଲ୍ଲ ଫୁଲ ; ଲମ୍ବ ଅଳ୍ପ, କାରିକାର
ଦନ୍ତକିରିକୁଣ୍ଡରେଁ ପରଦ୍ଵାରିକେରାଲେ ପାଇସନ୍ଦେ ମନ୍ଦିର
ଦେଇ ; ପାଇସନ୍ଦେ ଲୋକିଦ୍ଵାରିବେଳେ ମୋହୁର କୋଣ୍ଡକା
କାର ଦୂରମୁଖ ଫୁଲ.

(3) କୁର୍ଦ୍ଦିକୁରାରକିର୍ତ୍ତରେ ବିବନ୍ଦିଲିହା; ପିତା, ଅତି ର୍ଦ୍ଦ 18ଟି ପରିଚ ଆଜି; ଲେ, ଅତି ନିକି ପାପିକ ଆଜି; ଅରିରକ, କୁଣ୍ଡିଲି; ପାପ, ବିଲୁପ୍ତିପି; ଧନୀ, କେଣ୍ଟିଦିଲାପ ଆଜି; କୁଷଳକାରୀ, କେବଳିଲ ବିଲୁପ୍ତି ଆଜି; କାନ୍ଦାଳ ପାପିଲାନ ନିଧାରୀ ଆଜି; ଦକ୍ଷବ୍ୟ କରିଛିଲେ ଦରକି କାହିଁ ଲକ୍ଷ ଆଜି; ପରିଚ ଗର, କରିବର ଦିଦିନିରିକଣଙ୍କୁଠାରୀ ପଦଦ୍ଵାରି କେହିରଲେ ପ୍ରାଣିହିଲେ ମନ୍ଦିରିଦେ; ପାଲେହିଲେ ଦୋଦ୍ରିଦ ବିଲନେପି ମୋତୁଳ କେବଳକୁର ଦ୍ଵାରି ଆଜି.

କିମ୍ବାରଙ୍ଗାତ୍ମକ କରନ୍ତୁ କାହାରେ କାହାରୁ.

වත් 1895 කුටු පුද්ගලික විභාග දී කැව්වරීමක් නැත්තුවේ මූලිකයෙකු අංශවලට වන්නේ උපිත්තාව යොම් : වන් මැල සෙවී 1c, ඔයෙහා සෙවීල් රෙදී 1c, පුදු සෙවීල් රෙදී 4c, පුදු හිටිල් රෙදී 20c, රුඩු රෙදී 1c, සාර් සෙවීල් 1c, සෑදු හිටිල් 2c, සෑදු පුදුල් 4c, වින්ත් හිටිල් 1c, වින්ත් සෑදුල් 1c.

1c, ස්වභාවීද, රඩු කුඩාලේ 1d, කය කිහිපියෙක් 1e, අර්ථතිකිල් දැකියෙක් 1f. අපිනිකුරය, කුම්ජරවේල් සහ කඩවල තුළුවෙනෙක්.

වසි 1895 කුටු දුලයි වස 27 වෙති දිකු ගැවත් එනේ
කුදෙරලෝද් ව්‍යෝගී අධ්‍යිකාරියාගේ කුඩාලුගෙයි
ඉද් : ප්‍රසාද ඉහුදි සිකිලියෙක් 7ක්. අධ්‍යිකාරියා,
මූලුයුතු යොනා.

වති 1895 කුටු උලපි වක 28 වෙති දින ගොඩාලු යා කර ගෙයඩ්ලේල් අධික ම්‍ය දරණ තෙයදර යුතියේ: ගරුද් තුළී නැතිගෙයෙහෙරද්ද ලේ. අධිකිතාරය, උසසියේ හැඳිලියේ.

శ్రీ కృష్ణ విషాద మండలా.

වි 1893 කුටු දුලය මය 24 වෙති දින කළමනාක්ෂණ අභ්‍යන්තරයාගේ ගෙදර තුළ : අවශ්‍ය 72,092 දුරක්ෂ දෙකින් පිහිටා තිරලෝකු 1d, චලකාට් 1d සහ අධ්‍යාරක් ආවාස ඇති රදී රෙපල්ස්ට් දැස්ටැල් 1d. අභ්‍යන්තරයා, රු. වෛල් පෙනෙරු.

മാരീക്കുത് തേങ്ങവയലാ ആട്ടക്കണിൻ
വിവരക് തൃപ്പിലു.

இழேசுவர்ஸ்ப்பட்ட மூலகும் மதவாதமிசெய்ய என்றிரு சேரம் செய்தார்களென்க் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்கள். அவர்களைப் பிடித்ததுக்காக கஞ்சத்துறைப் பொலி கூடுதலான் விட்டிருக்கிற விருஷ்ட இலக்கம் 2020 கள் :—

(க) ராய்கே அமாரிசா, வயசு-ஏற்குறைய உடி, உயரம்-ஏற்குறைய இடி அடி, கல்ல தேவம், சிவலீ, ஒழு ஸ்கான பற்கள், கறுத்தக் கண்கள், மயிர் கொண்டையாப் பூட்டியப்பட்டிருக்கின்றது, மீண்டும், பிறந்தவிடமும் பொதுவாய் வகிஞ்குமிடமும்மறைவும் (கூத்துறை), மறூராகமவிலிருக்கும் பொலில் விதானிக்கு அவணை நன்றாக்கி தெரியும்.

(2) குருந்தைரத்துக்குருகே மனங்கியா, வயச-ஏற்கு குறைய உடி, உயரம்-எற்குறைய டி அடி டி அங்கு ஸம், கல்ல தேகம், ஒழுங்கான பற்கள், குறுத்தக் கண்கள், மயிர் கொண்டெயாய் முடியப்பட்டிருக்கின்றது, அற்ப மீதையும் இரண்டு கண்ணத்தில் “பறங்கி” வியாதி யு முன்டு, பிறந்தவிடம்-கருத்துறையைச் சேர்ந்த மகலையா, பெலந்தவிலிருக்கும் பொலிஸ் விராகினாக்கு அவனை கண்ணுய்த தெரியும்.

(க) குருங்குறைக்குருகே பபாஞ்சியா, வயசு-ஏற்குறையை யிடி, உயரம்-எறங்குறையை இடி அடி. மெல்லிய தேகம், கறவல், ஒழுங்கான பற்றள், மரிப்-சொன்னடையாய் முடியப்பட்டிருக்கின்றது, மேல் மிசையும் வலது கண்ணத்தில் “பறங்கி” வியாகியுமென்று, பிறந்தவிடம்-களுத்துறையைச் சேர்ந்த மகலியா, பெலந்தவிலிருக்கும் பெரலில் விதானைக்கு அவனை நன்றாய்த் தெரியும்.

திருப்பட்டா

காத்தும் ஆண்டு ஆடிமாசம் கே எ நேதி, கல்பொட
வுக்சேர்ந்த பிலாக்வாட்டர் தோட்டத்தில் சொந்தக்
காரனுடைய வங்களாவிலிருந்து : கறுத்தப் புள்ளிகளு
ள்ள சாம்பல் நிறச் சேவல் க, கறுத்தப் புள்ளிகளுள்ள
சாம்பல் நிறப் பேற உ, கறுப்பு வெள்ளையுமான சேவல்
க, செங்கல் நிறச் சேவல் க, வெள்ளை வாத்து உ, செங்
கல் நிறச் சேவல். க. சொந்தக்காரன், மௌ இ. பி.
வில்லைபோர்ட்.

காலத்தில் ஆண்டு ஆடி மாசம் உள்ள தேதி, தொப்பித் தோட்டத்தைக் கேள்வுந்த கால் மூலியர் தோட்டத்தை கீல்விருக்குத் : பித்தனைக் கெம்புக், சாய்க்கேள்வுக், வெள்ளைக் கேள்வுக், வெள்ளை வேட்டு உயி, சிவப்புக் கீலை, கறுத்துக் கட்டைக், வெள்ளைக் கட்டை உ, வெள்ளை உட்சட்டுக்கை, தீந்துத உட்சட்டுக்கை, துவா கீலை, சிவப்புக் கேவல்க், மஞ்சள் பேறுக், கறுப்புப் பேறுக். சொந்தக்காரர், குமரவேதும் வேறு முன்று பேரும்.

உதகுமி ம் ஆண்டு ஆட்மாசம் உள க் தேதி தொப்பித் தோட்டத்தைக் கோர்ந்த கலை ரீத் தோட்டத்தில் கொங் கங்காரியப்பை கோழி அறையிலிருக்க : சின்ன இங்கி வீஷ பேபா எ. பொருத்தகாரி, மாக்கன்னி அம்மாள்.

காத்திரும் ஆண்டி ஆத்மாசம் உடுந் தேதி, சௌறம் பு பிவர்ஸ் ஹெஸ்லில் நிறும் இலக்க வீட்டிலிருந்து : சில்லாவகனில்லாத திருக்கல் க. சொந்தக்காரன், பிரான் சிஸ்னாயிடி.

இழக்கப்பட்டது.

உதவு ம் துண்டி ஆட்மாசம் உற ந் தேதி, தலவரக் கலைஞரில் சொந்தக்காரனுடைய விட்டாலிருந்து : வெள் விழி-விவரக் கட்டுகாரம் க, இலக்கம் 72,092, லொக்கற் றம் காப்பும் தொமிக்கப்பட்ட வெள்ளிச் சங்கிலி க. சொந்தக்காரன், ஓ. பால் பெதேந.

L. HOLLAND.

for E. CREASY,
Acting Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, August 5, 1896.